



7 LECTURE  
SERIES  
EVENT

• • • • •

7ma Serie de Conferencias del

**Centro de Recursos  
Justo y Catherine González**

---

**7th Justo and Catherine González  
Resource Center Lecture Series**







## TABLA DE CONTENIDOS / TABLE OF CONTENT

<b>Palabras de bienvenida / Words of welcome</b> .....	<b>4</b>
Presidente / President Garrett-Evangelical Theological Seminary, Dr. Javier Viera .....	4
Directora / Director AETH - Dra. / Dr. Elizabeth Conde- Frazier .....	5
<b>Programa / Program</b> .....	<b>7</b>
<b>Objetivos / Objectives</b> .....	<b>7</b>
<b>Orden del evento / Order of event</b> .....	<b>8</b>
Viernes / Friday .....	8
Sábado / Saturday .....	10
<b>Justo y Catherine González</b> .....	<b>15</b>
<b>Fechas, temas y lugares de conferencias previas / Dates, topics, and locations of previous conferences.</b> .....	<b>17</b>
<b>Palabras de agradecimiento / Words of gratitude</b> .....	<b>18</b>
<b>Patrocinadores / Sponsors</b> .....	<b>19</b>



## Dear Friends,

It is my distinct honor to welcome each of you to Garrett-Evangelical Theological Seminary! For over 170 years, Garrett has been a leader in theological education, with a distinct and proud legacy of cutting-edge scholarship, service to the Church and the academy and all of its diverse constituencies yet located at the center of a world class university that nurtures our intellectual engagements and service to our community and world. Welcome to this dynamic community, and if this is your first time here, consider this your invitation to make sure it's not your last.

We are grateful you could join us for the 2023 Justo and Catherine González Lecture Series, "Incarnate Word: Preaching to Create New Realities." We are honored to have Justo and Catherine join us for this important event and to allow us to celebrate their transformative contributions to theological education across the globe. We are also delighted to welcome another transformative and pioneering scholar to this event, Dr. Daisy Machado, who will deliver the keynote address. Dr. Machado is a renowned historian, pastor, and academic administrator whose unique voice has had far-reaching impact across theological education.

We are particularly thrilled that this lecture series marks the public launch of a very special collaboration between La Asociación para la Educación Teológica Hispana (AETH) and Garrett-Evangelical through our joint Compelling Preaching Initiative. We're grateful for the generosity of the Lilly Endowment, Inc. which makes this collaboration possible, and which seeks to strengthen the proclamation of the Word in Hispanic-Latiné churches, focusing especially those who are called to proclaim it.

We hope and pray that you will feel the movement of the Spirit in this place as you listen to the presenters and to each other so that together we might find common purpose, inspiration, and concrete ways to share the message of God's love, understanding, and justice for the flourishing of Hispanic-Latiné communities.

Paz,

A handwritten signature in black ink that reads "Javier A. Viera".

**Javier A. Viera, President**  
Professor of Education and Leadership

# Welcome to the Incarnate Word: Preaching to Create New Realities

## *Dear Beloved Friends and Esteemed Guests,*

We are filled with joy and anticipation as we gather here today for the seventh Justo and Catherine Gonzalez lecture series titled Incarnate word: Preaching to create new realities. It is our privilege and delight to extend a heartfelt welcome to each and every one of you who has chosen to be a part of this significant event.

In the spirit of faith and unity, we come together to explore the profound and transformative power of preaching. As disciples of Christ, we understand that the spoken and lived out word has the potential to shape lives, illuminate hearts, and bring about a profound change in our world- realities in accordance with the dreams of the heart of God. It is our earnest desire that this conference will serve as a catalyst for the spiritual growth and renewal of both preachers and congregations alike.

Over the course of these inspiring days, we will delve into the content, art, and science of preaching, seeking to unlock its full potential for the glory of God and the edification of His people in a time of an immigration crisis, different generations in our congregations, and false messages and polarizations which confuse us into falling away from faithfulness to the true values of the basileia/the kingdom. We have gathered an extraordinary lineup of speakers, scholars, and practitioners who will share their wisdom, insights, and personal experiences. Together, we will explore new dimensions of effective communication, innovative strategies, and timeless truths that can revolutionize the way we proclaim the Gospel.

But beyond the intellectual exploration, this conference is also an opportunity for us to strengthen our bonds of fellowship, to worship together, to pray for one another, and to renew our commitment to spreading the good news of Christ. In our moments of togetherness, we hope you will find encouragement, inspiration, and a sense of community that will sustain you in your ministry.

As we embark on this transformative journey, let us remember the words of Francis of Assisi: "Preach the gospel at all times and when necessary, use words." We are the bearers of a precious message, but it is also a powerful message because it transforms the preacher and the hearers, the minds, spirits, our actions and finally, it transforms our communities so that through our collective efforts, we can truly make a difference in the lives of those we serve.

May this gathering be a source of inspiration, renewal, and spiritual growth for each of us. Let us open our hearts and minds to the transformative power of the Word and the Holy Spirit as we embark on this blessed journey together. Once again, welcome to the Incarnate Word conference!

Paz,

*Elizabeth Conde-Frazier*

# **Bienvenidos a Palabra Encarnada: Predicando para Crear Nuevas Realidades**

## *Queridos amigos amados y estimados invitados,*

Nos llena de alegría y anticipación reunirnos aquí hoy para la séptima serie de conferencias de Justo y Catherine González titulada Palabra Encarnada: Predicando para Crear Nuevas Realidades. Es un privilegio y un placer extender una cálida bienvenida a cada uno de ustedes que ha elegido ser parte de este evento significativo.

En el espíritu de fe y unidad, nos reunimos para explorar el poder profundo y transformador de la predicación. Como discípulos de Cristo, entendemos que la palabra hablada y vivida tiene el potencial de moldear vidas, iluminar corazones, y provocar un cambio profundo en nuestro mundo- las realidades de los sueños del corazón de Dios. Es nuestro sincero deseo que esta conferencia sirva como catalizador para el crecimiento espiritual y la renovación tanto de los/as predicadores/as, como de las congregaciones.

A lo largo de estos días inspiradores, profundizaremos en el contenido, arte, y la ciencia de la predicación, buscando abrir en su plenitud su potencial para la gloria de Dios y la edificación de su pueblo en un tiempo de crisis migratoria, diferentes generaciones en nuestras congregaciones, y mensajes falsos y polarizaciones que nos confunden y nos alejan de la fidelidad a los verdaderos valores de la basileia/el reino.

Hemos reunido un extraordinario grupo de oradores/as, académicos y practicantes que compartirán su sabiduría, conocimientos y experiencias personales. Juntos, exploraremos nuevas dimensiones de la comunicación efectiva, estrategias innovadoras y verdades eternas que pueden revolucionar la forma en que proclamamos el Evangelio.

Pero más allá de la exploración intelectual, esta conferencia también es una oportunidad para fortalecer nuestros lazos de fraternidad, adorar juntos, orar unos por otros y renovar nuestro compromiso de difundir las buenas nuevas de Cristo. En nuestros momentos de convivencia, esperamos que encuentren aliento, inspiración y un sentido de comunidad que los sustente en su ministerio.

Mientras nos embarcamos en este viaje transformador, recordemos las palabras de Francisco de Asís: "Predica el evangelio en todo momento y cuando sea necesario, usa palabras". Somos portadores de un mensaje precioso, pero también es un mensaje poderoso porque transforma al predicador y a los oyentes, las mentes, nuestros espíritus, nuestras acciones y, finalmente, transforma nuestras comunidades para que, a través de nuestros esfuerzos colectivos, podamos realmente hacer una diferencia en las vidas de aquellos a quienes servimos.

Que esta reunión sea una fuente de inspiración, renovación y crecimiento espiritual para cada uno de nosotros. Abramos nuestros corazones y mentes al poder transformador de la Palabra y el Espíritu Santo mientras nos embarcamos en este viaje bendito juntos. Una vez más, bienvenidos a la conferencia Palabra Encarnada.

Paz,

*Elizabeth Conde-Frazier*

# PROGRAMA / PROGRAM

Este evento es organizado por la Asociación para la Educación Teológica Hispana y Garrett-Evangelical Theological Seminary y es posible gracias al apoyo de Lilly Endowment, Inc.

This event is hosted by the Asociación para la Educación Teológica Hispana and Garrett-Evangelical Theological Seminary and is made possible thanks to the support of the Lilly Endowment, Inc.

## OBJETIVOS / OBJECTIVES

A través de conferencias, paneles, y talleres, los(as) participantes podrán:

- Identificar tópicos contemporáneos para la predicación.
- Reflexionar críticamente sobre los desafíos y oportunidades presentes en su contexto para predicar con el propósito de desarrollar una fe próspera.
- Imaginar cómo dar expresión a su fe en la vida diaria y la actividad cívica en las nuevas realidades que la iglesia y el mundo están viviendo hoy.

Through the lectures, panels, and workshops, participants will be able to:

- Identify contemporary topics for preaching.
- Reflect critically on the challenges and opportunities present in their context so that they can preach for the purpose of developing a thriving faith.
- Imagine how to give expression to their faith in daily life and civic activity in the new realities that the church and the world are experiencing today.

# ORDEN DEL EVENTO / ORDER OF EVENT

## Viernes / Friday

Octubre / October 13

- **2:00 PM – Check-in:** Tiempo para visitar las mesas de los patrocinadores, explorar libros a la venta y saludar a **Justo y Catherine González** que también estarán dispuestos a firmar libros. / Time to visit the sponsors' tables, explore book sales and say hello to **Justo and Catherine Gonzalez** who will also be available to sign books.

- **4:00 PM – Panel:** **¿Qué se necesita para predicar en nuestras iglesias hispanas hoy? / What is needed for preaching in our Hispanic churches today?**

### PANELISTAS / PANELISTS:



Dr. Danny Román- Gloró



Dr. Pablo Jiménez



Rev. Guesnerth Perea



Dra. Michelle Ramsundar



### MODERADORA / MODERATOR:

Dra. Jessica Lugo

Este panel reúne a respetados eruditos, pastores y líderes comunitarios en un mosaico dinámico de sabiduría y conocimientos mientras entrelazan las radiantes maravillas de la predicación del evangelio de nuestro Señor. Los panelistas abordarán diversos temas que incluyen el multiculturalismo, la relevancia, la accesibilidad lingüística, la brecha generacional, la justicia social y la nueva realidad digital en nuestras congregaciones. A medida que los panelistas toman sus lugares y el moderador guía la conversación de una hora, sus diversos orígenes y experiencia se unirán para crear un vibrante tapiz de perspectivas para aclarar la pregunta: ¿Qué se necesita para predicar en las iglesias hispanas hoy?

This panel seats respected scholars, pastors, and community leaders in a dynamic mosaic of wisdom and insights as they weave together the radiant wonders of preaching our Lord's gospel. Panelists will address diverse subjects that run from multiculturalism, relevancy, language accessibility, generational gap, social justice, and the new digital reality in our congregations. As the panelists take their places and the moderator guides the one-hour conversation, their diverse backgrounds, and expertise will converge to create a vibrant tapestry of perspectives to clarify the question: What is needed to preach in Hispanic churches today?

- **5:30 PM** – Cena / Dinner
- **7:00 PM** – Salutaciones de Apertura / Opening Greetings
- **Alabanza / Worship**
- **Ceremonia de Apertura y Conferencia Magistral / Opening Ceremony & Keynote Lecture #1**

**Título / Title:** Habla a tu propio riesgo: los desafíos de la predicación encarnacional.

**CONFERENCISTA / LECTURER**

Dra. Daisy Machado



A pesar de la realidad que más de 100 mujeres cruzaron los EEUU predicando durante el período conocido como el Segundo Gran Avivamiento, el rol de la mujer en el pulpito sigue siendo problemático para algunas denominaciones y grupos no-denominacionales. En este taller vamos a examinar el rol importante de la mujer en el pulpito y los dones particulares que la mujer trae al pulpito con un enfoque en la mujer latina.

Despite the fact that during what is known as the Second Awakening (1800's) in the U.S. more than 100 women traveled across the country preaching, women in the pulpit continues to be an issue of debate for some denominations and non-denominational groups. In this workshop we will examine the important role of women preachers and the particular gifts they bring to the pulpit with a focus on Latina preachers.

## Sábado / Saturday

Octubre / October 14

### • 9:00 AM – Talleres / Workshops

#### Autocuidado y espiritualidad para la predicación

Salón: 107 - Prof. Kerwin Rodríguez

Los predicadores ocupados tienen tantas cosas compitiendo por su tiempo y atención. Cada semana deben estudiar, preparar sermones, brindar atención pastoral y servir a sus comunidades locales. Desafortunadamente, muchos de nosotros lo hacemos sin atender adecuadamente nuestras propias necesidades espirituales y emocionales. Juntos aprenderemos por qué es crucial atender nuestro autocuidado y descubriremos prácticas que pueden ser transformadoras para tu vida espiritual.



#### Estilos de predicación

Salón: 207 - Dr. Pablo Jiménez

Esta conferencia contrasta dos estilos de predicación. En primer lugar, considera cómo surge el estilo de predicación dominante en el protestantismo hispanoamericano: el sermón deductivo tradicional. Despues explora el estilo de predicación inductiva, un acercamiento contemporáneo surgido en contraposición y respuesta al modelo anterior.



#### Oratoria y compromiso cívico

Salón: 210 - Dr. Danny Román-Gloró

Pastores y líderes cristianos influyentes interactúan diariamente con sus comunidades y su gobernantes. A menudo se les llama a hablar fuera de los edificios de la Iglesia para alentar la acción comunitaria o desafiar el status quo. ¿Cómo pueden los pastores prepararse y comunicarse eficazmente en tales circunstancias? Este taller explorará un modelo de participación comunitaria a través de la comunicación cristiana modelada por los profetas del Antiguo Testamento.



#### Women in the Pulpit: From Scandal to Prophetic

#### Word

Room: 208 - Dr. Daisy Machado

Despite the fact that during what is known as the Second Awakening (1800's) in the U.S. more than 100 women traveled across the country preaching, women in the pulpit continues to be an issue of debate for some denominations and non-



denominational groups. In this workshop we will examine the important role of women preachers and the particular gifts they bring to the pulpit with a focus on Latina preachers.

---

### **Preaching to create faithful disciples**

**Room: 309 - Rev. Aracelis Vásquez-Haye**



The church is called to fulfill its mission, “go and make disciples” (Matthew 28:18-20). How can preaching actively contribute to this mission? While a message alone may not encompass the entirety of disciple-making, it certainly plays a pivotal role. The phrase “to make disciples,” conveys the need for intentionality and a deliberate process. The purpose of this workshop is to invite participants to embark on a discernment journey. We will begin by examining our roles both as preachers and as disciples. This exploration is crucial because preaching and discipline work in harmony in the disciple-making journey. Together, we will also explore methods for crafting disciple-making sermons, with the aim of nurturing faithful disciples within the specific contexts of our respective communities.

---

### **Informed Preaching on Trauma**

**Room: 108 - Dr. Liz Valle**



This talk focuses on the role of preachers and religious leaders in supporting individuals who have experienced trauma. While preachers are not experts in diagnosis or therapeutic treatments, the talk addresses the importance of them being informed about trauma theory and its goals. The main objective is to highlight that, although the pulpit is not the place to provide therapeutic services, preachers can make a significant contribution to the community by developing sermons that reflect a deep understanding of trauma and align with best practices based on that theory.

---

### **Predicación y tecnología**

**Room: 211 - Jesús Rodríguez**



¡Embárcate en un viaje hacia el futuro del Ministerio! Unimos el arte de la predicación y la tecnología, abriendo caminos insospechados para vivir y compartir el Evangelio en el mundo digital. Descubre un universo donde la tecnología y la fe convergen, explorando herramientas para el estudio bíblico y plataformas multimedios. La inteligencia artificial nos permite analizar y responder a las necesidades de las personas de maneras innovadoras, mientras que también nos enfrenta a desafíos éticos y de seguridad de la información que abordaremos juntos en este nuevo horizonte ministerial.

## **Preaching in immigrant communities**

**Room:** 301 - Dr. Alberto La Rosa Rojas

This session will explore the dynamics of the preaching life in an immigrant community. We will particularly focus on the way in which migration stories intersect with the story of God in Scripture. Participants will have an opportunity to share stories, hear stories, and explore a robust a biblically centered and imaginative way of engaging immigration from the pulpit.



• **10:00 AM – Receso / Break**

• **10:30 AM – Talleres / Workshops**

---

## **Selfcare and spirituality for preaching**

**Room:** 309 - Prof. Kerwin Rodríguez

Busy preachers have so many things competing for their time and attention. Each week they must study, prepare sermons, provide pastoral care, and serve their local communities. Unfortunately, too many of us are doing so without properly attending to our own spiritual and emotional needs. Together we will learn why it is crucial to attend to our self-care and discover practices that can be transformative for your spiritual life.



---

## **Styles of preaching**

**Room:** 208 - Dr. Pablo Jiménez

This lecture contrasts two styles of preaching. First, consider how the dominant preaching style emerged in Spanish-American Protestantism: the traditional deductive sermon. Then we explore the inductive preaching style, a contemporary approach that emerged in contrast and response to the previous model.



---

## **Public speaking and civic engagement**

**Room:** 108 - Dr. Danny Román-Gloró

Influential Pastors and Christian leaders engage their communities and government daily. They are often called to speak outside church buildings to encourage communal action or challenge the status quo. How can pastors prepare and communicate effectively in such circumstances? This workshop will explore a model for community engagement through Christian communication modeled by the Prophets of the Old Testament.



## **La mujer en el púlpito: De escándalo a palabra profética**

**Salón: 211 - Dra. Daisy Machado**



A pesar de la realidad que más de 100 mujeres cruzaron los EEUU predicando durante el período conocido como el Segundo Gran Avivamiento, el rol de la mujer en el púlpito sigue siendo problemático para algunas denominaciones y grupos no-denominacionales. En este taller vamos a examinar el rol importante de la mujer en el púlpito y los dones particulares que la mujer trae al púlpito con un enfoque en la mujer latina.

---

## **Predicar para crear discípulos fieles**

**Salón: 207 - Rev. Aracelis Vásquez-Haye**



La iglesia está llamada a cumplir su misión, "ir y hacer discípulos" (Mateo 28:18-20). ¿Cómo puede la predicación contribuir de manera activa a esa misión? Aunque un mensaje por sí solo no puede abarcar la totalidad de la formación de discípulos, sí puede desempeñar un papel fundamental. La frase "hacer discípulos" transmite la necesidad de intencionalidad y un proceso deliberado. El propósito de este taller es invitar a los participantes a un camino de discernimiento. Comenzaremos examinando nuestro papel como predicadores y discípulos. Esta exploración es crucial porque la predicación y la disciplina trabajan en armonía al encaminar el discipulado. Juntos, también vamos a explorar métodos para elaborar sermones para hacer discípulos, con el objetivo de formar discípulos fieles dentro de los contextos específicos de nuestras respectivas comunidades.

---

## **Predicación informada sobre el trauma**

**Salón: 107 - Dra. Liz Valle**



Esta charla se centra en el papel de los predicadores y líderes religiosos en el apoyo a personas que han experimentado trauma. Aunque los predicadores no son expertos en diagnóstico ni en tratamientos terapéuticos, la charla aborda la importancia de que estén informados sobre la teoría del trauma y sus objetivos. El objetivo principal es destacar que, aunque el púlpito no es el lugar para proporcionar servicios terapéuticos, los predicadores pueden hacer una contribución significativa a la comunidad al desarrollar sermones que reflejen un profundo entendimiento del trauma y que estén alineados con las mejores prácticas basadas en esa teoría.

---

## **Preaching and technology**

**Room: 301 - Jesús Rodríguez**



Embark on a journey into the future of Ministry! We unite the art of preaching and technology, opening unsuspected paths to live and share the Gospel in the digital world. Discover a universe where technology and faith converge, exploring tools for Bible

study and multimedia platforms. Artificial intelligence allows us to analyze and respond to people's needs in innovative ways, while also confronting us with ethical and information security challenges that we will address together in this new ministerial horizon.

---

## Predicando en comunidades de inmigrantes

Room: 210 - Dr. Alberto la Rosa Rojas

Esta sesión explorará la dinámica de la vida de predicación en una comunidad de inmigrantes. Nos centraremos particularmente en la forma en que las historias de migración se cruzan con la historia de Dios en las Escrituras. Los participantes tendrán la oportunidad de compartir historias, escuchar historias y explorar una forma sólida, imaginativa y centrada en la Biblia de abordar la inmigración desde el púlpito.

---



• 11:30 AM – Almuerzo / Lunch

• 12:30 PM – Anuncios / Announcements

• 01:00 PM – Conferencia Magistral / Keynote Lecture #2

**Título / Title:** De huesos y espíritu: conectando la palabra con la comunidad. / Of Bones and Spirit: Connecting Word to Community

### CONFERENCISTA / LECTURER

Dra. Daisy Machado



Únete a nosotros en una conferencia inspiradora y reflexiva en la que profundizaremos en el tema del liderazgo visionario, extrayendo lecciones invaluosables de la atemporal narrativa bíblica del Valle de los Huesos Secos de Ezequiel. Esta conferencia promete ser un viaje transformador que explora la profunda conexión entre el liderazgo visionario, la fe y la revitalización.

Join us for an inspiring and thought-provoking conference where we delve deep into the theme of visionary leadership, drawing invaluable lessons from the timeless biblical narrative of Ezekiel's Valley of Dry Bones. This conference promises to be a transformative journey that explores the profound connection between visionary leadership, faith, and revival.

• 02:00 PM – Reflexión y Bendición Final / Reflection and Final Blessing



**JCG** Justo & Catherine González  
RESOURCE CENTER

### **Centro de Recursos Justo y Catherine González.**

Programa de servicio educativo de AETH

### **Justo & Catherine González Resource Center.**

An education program of AETH



En octubre del 2011 AETH inauguró el “Centro Justo y Catherine González” en honor al Dr. Justo L. González y su esposa, Dra. Catherine Gunsalus González, en reconocimiento de sus múltiples contribuciones a AETH, a la formación teológica de líderes hispanos(as), a la teología hispana/latina y a la teología en general. Actualmente, el Centro mantiene cientos de libros y miles de artículos y sermones escritos por el Dr. Justo González, así como la producción literaria de la Dra. Catherine Gunsalus González. Estos materiales ofrecen una oportunidad para el estudio e investigación del aporte que, a lo largo de más de 50 años de servicio conjunto, han hecho al desarrollo de la teología, de la iglesia y de la comunidad hispana. Documentos y objetos de interés pertenecientes a Justo y Catherine también se encuentran en el Centro. Por más de diez años el Centro operó durante sus primeros 10 años en el Campus de Asbury Theological Seminary en Orlando, Florida. A partir de septiembre del 2021, el Centro opera desde las oficinas del Cooperative Baptist Fellowship, en Decatur, GA.

El Dr. Justo L. González nació y creció en Cuba. En 1961 se convirtió en la persona más joven en obtener un doctorado en historia teológica de la Universidad de Yale. Es ministro ordenado de la palabra y sacramentos por la Iglesia Metodista. Por treinta años enseñó en varias instituciones teológicas. Ha dado cientos de conferencias en Norteamérica, Sudamérica, Europa y Asia. Justo ha escrito más de cien libros, aunque es conocido por sus 2 volúmenes, *Historia del Cristianismo* y sus tres volúmenes, *Historia del Pensamiento Cristiano*, el cual ha sido traducido a ocho idiomas. La actividad que más valora y aprecia es la de ser mentor y animar a hispanos y otros estudiantes de grupos minoritarios. Hoy como profesor y ministro retirado de la Iglesia Metodista, dedica su tiempo a la investigación, escritura y a promocionar la educación teológica hispana. La Dra. Catherine Gunsalus González nació en Albany, Nueva York. Es profesora emérita de Historia de la Iglesia en el Seminario Teológico de Columbia. La Dra. Gunsalus González fue la

primera mujer a tiempo completo en el Seminario Teológico de Columbia. Ella es una ministra ordenada de la Iglesia Presbiteriana (EE. UU.). Recibió un doctorado en teología sistemática e historia de la doctrina de la Universidad de Boston en 1965. Por casi cuarenta años enseñó en varias instituciones teológicas. Además, la Dra. Gunsalus ha participado activamente en actividades eclesiásticas de la Iglesia Presbiteriana (EE. UU.) siendo una voz influyente en apoyo de las relaciones interreligiosas. Escritora prolífica por derecho propio, es autora de libros, artículos y otros materiales. Con su esposo, Justo L. González, escribió varios libros: *Una fe más preciosa que el oro: un estudio de 1 Pedro, Visión en Patmos y Lecciones del culto antiguo para la iglesia de hoy.*

## EN

In October 2011, AETH inaugurated the Justo and Catherine González Center in honor of Dr. Justo L. González and Dr. Catherine Gunsalus González in recognition of their many contributions to AETH, to the theological formation of Hispanic leaders, to Hispanic theology, and to theology in general. Currently, the Center maintains the hundreds of books and thousands of articles and sermons written by Dr. Justo González along with the publications that the Drs. González wrote together. These materials offer an opportunity for the study and research of the contribution that, over the course of more than 50 years of joint service, they have made to the development of theology, of the church, and of the Latin community. Other documents and objects of interest that pertain to Justo and Catherine can also be found at the Center. The Center was located on the Campus of Asbury Theological Seminary in Orlando, Florida. As of September 2021 the Center is located at the offices of the Cooperative Baptist Fellowship in Decatur, Georgia.

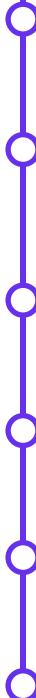
Dr. Justo L. González was born and raised in Cuba. In 1961 he became the youngest person to earn a doctorate in historical theology from Yale University. He is an ordained minister of the word and sacraments for the Methodist Church. For thirty years he taught at various theological institutions. He has given hundreds of lectures in North America, South America, Europe, and Asia. Justo has written over a hundred books, although he is best known for his two-volume *History of Christianity* and his three-volume *History of Christian Thought*, which have been translated into eight languages. The activity he most values and appreciates is mentoring and encouraging Hispanics and other minority students. Today as a retired Methodist Church professor and minister, he dedicates his time to research, writing, and promoting Hispanic theological education.

Dr. Catherine Gunsalus González was born in Albany, New York. She is Professor Emerita of Church History at Columbia Theological Seminary. Dr. Gunsalus González was the first full time female faculty member at Columbia Theological Seminary. She is an ordained minister of the Presbyterian Church (USA). She was awarded a Ph.D. in systematic theology and history of doctrine from Boston University in 1965. For nearly forty years she taught in various theological institutions. Additionally, Dr. Gunsalus González has been actively involved in ecclesiastical activities of the Presbyterian Church (USA), being an influential voice in support of interfaith relationships. A prolific writer in her own right, she has authored books, articles and other materials. With her husband, Justo L. González, she wrote several books: *A Faith More Precious than Gold: A Study of 1 Peter, Vision at Patmos, and Resources in the Ancient Church for Today's Worship.*





## FECHAS, TEMAS Y LUGARES DE CONFERENCIAS PREVIAS / DATES, TOPICS, AND LOCATIONS OF PREVIOUS CONFERENCES



**Octubre / October 2012** - "El legado del Dr. Justo L. González a la iglesia hispana y la iglesia en general" / "The legacy of Dr. Justo L. González to the Hispanic Church and Church At-Large." *Asbury Theological Seminary, Orlando, Florida.*

**Octubre / October 2014** - "Alabando a Dios: teologías y prácticas del culto en las iglesias hispanas en los Estados Unidos" / "Praising God: Theologies and Practices of Worship in the Hispanic/Latina/o Church in the United States" *Seminario Teológico Fuller en Pasadena, California.*

**Octubre / October 2016** - "Quinientos años después: perspectivas hispanas sobre la Reforma" / "Five Hundred Years Later: Hispanic Perspectives on the Reformation" *Seminario Teológico de Princeton, Princeton, New Jersey.*

**Octubre / October 2018** - "El testimonio público de la iglesia hispano-latina en los Estados Unidos" / "The Public Witness of the Hispanic-Latino Church in the United States" *Seminario Teológico Wesley, Washington D.C.*

**Abril / April 2019** - "Una fe en movimiento: Inmigración y diáspora" / "Faith in Action: Immigration and Diaspora" *Universidad Interamericana de Puerto Rico Recinto Metro, San Juan, Puerto Rico.*

**Octubre / October 2021** - "Contribuciones Latinas a la Educación Teológica" / "Latinx Contributions to Theological Education" *Emory University - Candler School of Theology, Atlanta, Georgia.*



# PALABRAS DE AGRADECIMIENTO

## WORDS OF GRATITUDE



En nombre de la Junta de AETH y de todos sus miembros, expresamos palabras especiales de agradecimiento a Garrett-Evangelical Theological Seminary por hacer posible la Serie de Conferencias Justo y Catherine González 2023. Como anfitrión de la Serie de Conferencias, Garrett no solo proporcionó el lugar de encuentro sino que además colaboró para su implementación, participó en la planificación y organización del programa, a través de líderes clave de su institución.



On behalf of the Board of AETH and all its members, we express special words of thanks to Garrett-Evangelical Theological Seminary for making the Justo and Catherine González Lecture Series 2023 possible. As host of the Lecture Series, Garrett not only provided the meeting place but also collaborated for its implementation, participated in the planning and organization of the program, through key leaders of its institution.



Garrett-Evangelical Theological Seminary forma líderes valientes conforme al ejemplo de Jesús para cultivar comunidades de justicia, compasión y esperanza para el florecimiento de la iglesia y la curación del mundo.



Garrett-Evangelical Theological Seminary forms courageous leaders in the way of Jesus to cultivate communities of justice, compassion, and hope for the thriving of the church and the healing of the world.

**También agradecemos a las siguientes instituciones por su apoyo a la misión de la AETH con motivo de esta Séptima Serie de Conferencias:**

We also gratefully recognize the following institutions for their support of the AETH's mission on the occasion of this Seventh Lecture Series:



Lilly Endowment Inc.

A private foundation since 1937



**URBAN CHURCH**

LEADERSHIP CENTER

Strong Churches | Healthy Families | Flourishing Communities



**DUKE**  
DIVINITY  
SCHOOL

HISPANIC  
HOUSE OF  
STUDIES

Wesley Seminary



**COLUMBIA**  
THEOLOGICAL SEMINARY

**FULLER**



**lexington**  
THEOLOGICAL SEMINARY



**Garrett**



Lilly Endowment  
**Clergy Renewal Programs**  
at Christian Theological Seminary

# Wesley Seminario

¡LLEVA TU MINISTERIO A **UN NUEVO NIVEL!**

# MAESTRÍA EN DIVINIDAD



Programa **100%  
ACREDITADO**

Programa  
100%  
en español

Programa  
100% Online

Preparación  
ministerial de  
alta calidad



Obtén más **INFORMACIÓN:**

**¡ÚLTIMAS BECAS  
DISPONIBLES!**



+1 321.274.3925



a.carrasquillo@indwes.edu



[WWW.SEMINARIO.INDWES.EDU](http://WWW.SEMINARIO.INDWES.EDU)



# DUKE DIVINITY SCHOOL

## Certificate in Latinx Studies

- Three courses
  - two in Hispanic/Latinx studies
  - one elective
- A minimum of one-year participation in Caminantes
- for M.Div. students, at least one field education placement in a Hispanic/Latinx context

## Latinx Studies Fellowship

Designed for those pursuing the Certificate in Latinx Studies while enrolled in the residential Master of Divinity (M.Div.) or Master of Theological Studies (M.T.S) degree programs. Fellows receive scholarship funding to cover the full cost of tuition for up to three years of study.

## Certificado en Teología

- Programa de tres años basado en los requisitos básicos de un grado en teología.
- Cursos completamente en español.
- No es necesario tener una educación teológica formal previa para aplicar.
- Certificado oficial en teología de la Casa de Estudios Hispanos de la escuela de Divinidad de Duke



@lacasadadds



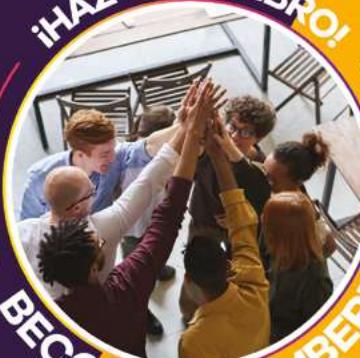
Hispanic House of Studies  
at Duke Divinity School

¿Sabías que en  
**AETH** hay una  
MEMBRESÍA  
creada especialmente  
**PARA TI?**

Puedes disfrutar de  
beneficios y recursos  
exclusivos con una  
membresía de estudiante,  
individual o institucional.  
Visita [aeth.org](http://aeth.org) para más  
información.

¡HAZTE MIEMBRO!

BECOME A MEMBER!



AETH

Did you Know  
**AETH** has  
a  
MEMBERSHIP  
created especially  
**FOR YOU?**

You can enjoy exclusive  
benefits and resources  
with a student, individual  
or institutional  
membership. Visit  
[aeth.org](http://aeth.org) for more  
information.

[aeth.org](http://aeth.org) | [@aeth\\_org](https://www.instagram.com/aeth_org)

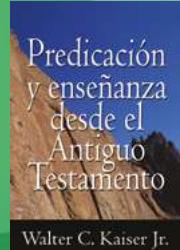
EDITORIAL  
**MUNDO HISPANO**  
CASA BAUTISTA DE PUBLICACIONES



EDITORIALMH.ORG  
[orders@editorialmh.org](mailto:orders@editorialmh.org)  
(915) 566-9656  
(800) 755-5958

[EditorialMundoHispano](#)

[EditorialMH](#)





GARRETT'S LAUNCHING A NEW DMIN TRACK!

## LIBERATIVE PREACHING & PROCLAMATION

This new Doctor of Ministry track exists to equip leaders charged with proclamation of the gospel to observe and analyze the contexts of their proclamation in order to mitigate the influences of colonialism, racism, white supremacy, and the elements of social and cultural discrimination that have influenced the church's preaching to the detriment of individuals, cultures and the community as a whole.

Garrett also offers many hybrid and online programs:

- PhD
- MDiv
- MAs in Counseling | Education | Public Ministry | Theology
- Course of Study | Escuela del Curso de Estudio

## Save the Date!

Cátedra Paulo Freire Conference 2024 in mid-March.  
Details forthcoming!



Dr. Nancy E. Bedford

Georgia Harkness Professor  
of Theology



Dr. Débora B. A. Junker

Associate Professor of  
Critical Pedagogies

Director of the Hispanic-  
Latinx Center



Mr. Rudolph P. Reyes II

Instructor of Christian Ethics  
and Latinx Studies



Rev. Dr. Javier A. Viera

President and Professor of  
Education and Leadership



## PROGRAMA DE CERTIFICACIONES

► CERTIFICATION PROGRAM

¡Posiciona los programas de tu  
**INSTITUTO BÍBLICO**  
en un próximo nivel!

En **AETH** certificamos los cursos que los IB ofrecen a sus estudiantes para asegurar que los institutos bíblicos elegibles funcionen conforme a estándares de calidad institucional y educativa. Entra a nuestro sitio web para más detalles de este proceso.

Take your  
**BIBLE INSTITUTE'S PROGRAMS**  
to the next level!

At **AETH** we certify the courses that BI's offer their students to ensure that eligible Bible institutes operate according to institutional and educational quality standards. Visit our website for more details on this process.





aeth.org

¡SIGUENOS!  
FOLLOW US!



aeth\_org



aeth\_org

¡ESCRÍBENOS!  
TUS COMENTARIOS SON  
**IMPORTANTES**  
PARA NOSOTROS

LEAVE US A COMMENT!  
YOUR THOUGHTS ARE  
**IMPORTANTS**  
TO US



El Centro de Recursos del Dr. Justo L. González y su esposa, Dra. Catherine G. González, es un sitio con herramientas literarias para el desarrollo de tu currículo y pedagogía teológica. Visita [aeth.org](http://aeth.org) para enriquecer tu educación teológica.

The Resource Center of Dr. Justo L. Gonzalez and his wife, Dr. Catherine G. Gonzalez, is a site with literary tools for the development of your theological curriculum and pedagogy. Visit [aeth.org](http://aeth.org) to enrich your theological education.



Más info / More info ► [aeth.org](http://aeth.org)



**Garrett**



# CONFERENCIA

FIN DE SEMANA INTENSIVO

## COMPELLING PREACHING WEEKEND INTENSIVE

Viernes / Friday

**NOV 03**

7:00 - 9:00 PM (CT)

Sábado / Saturday

**NOV 04**

8:30 AM - 3:30 PM (CT)

Esta intensiva enfatiza la adquisición y refuerzo de conocimiento de lo que es la predicación y cómo es experimentada en los varios contextos Latinos en el país.

This intensive emphasizes the acquisition and reinforcement of knowledge of what preaching is and how it is experienced in the various Latino contexts in the country



Con el / With

**DR. PABLO A. JIMÉNEZ**



**REGISTRO**  
Registration

**\$30**

North Central Hispanic Church of God  
305 W. Division St. Chicago, IL 60651

**¡Inscríbase hoy! / Register today!**

¿Que haria cantar a tu  
*corazon?*

Brindamos la oportunidad a las congregaciones de solicitar, a nombre de uno de su pastor ordenado al ministerio, subvenciones con el límite máximo de \$60,000 en apoyo a un tiempo de renovación diseñado para refrescar y revitalizar al pastor y a la congregación para el ministerio.



Lilly Endowment  
**Clergy Renewal Programs**  
at Christian Theological Seminary

Para más información visite [lillyclergyrenewal.org](http://lillyclergyrenewal.org).



LECTURE  
SERIES  
EVENT



Visítanos / visit us ➔ [aeth.org](http://aeth.org)

